



Progetto: Matrimoni precoci – Cultura o Abuso?
(Early Marriage – Culture or Abuse? JUST/2013/DAP/AG/5556)

Promotore: Ljudska univerza Kočevje (SI)

Partner: Razvojno-izobraževalni center Novo mesto (SI),
Amalipe – Center for Interethnic Dialog and Tolerance (BG),
FormAzione Co&So Network – Consorzio scs (IT)

PROGRAMMA

FORMAZIONE NELL'AREA DELLA MEDIAZIONE IN UNA COMUNITA' MULTICULTURALE

Ljudska univerza Kočevje,
marzo 2015

Il progetto è stato finanziato con il sostegno della Commissione Europea, Programma DAPHNE. L'autore è il solo responsabile dei contenuti di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.



Supported by the Daphne Programme
of the European Union



RAZVOJNO
IZOBRAŽEVALNI
CENTER NOVO MESTO



Content

Introduzione	3
1. TITOLO DEL PROGRAMMA	4
2. Scopo.....	4
3. Obiettivi	4
4. Partecipanti	4
5. Programma organizzativo	5
6. Durata.....	5
7. Curriculum	5
8. Metodi di insegnamento e forme di lavoro	6
9. Attestato di partecipazione.....	7
10. Appendice 1: Materiale per la docenza	8
11. Appendice 2: Questionari di valutazione	9





RAZVOJNO
IZOBRAŽEVALNI
CENTER NOVO MESTO



INTRODUZIONE

Nell'ambito degli obiettivi del progetto “Matrimoni precoci – Cultura o Abuso” (JUST/2013/DAP/AG/5556), attuato con il supporto finanziario del programma Daphne dell'Unione Europea, un programma di formazione e una formazione nell'area della mediazione in comunità multiculturali, con enfasi sulla comunità dei Rom (fonti, cultura, costumi, differenze e punti di vista in comune tra le varie comunità di Rom), saranno realizzati per assicurare una maggiore efficienza nell'affrontare la questione dei Rom, con maggiore attenzione nel promuovere l'acquisizione delle abilità dell'aria della mediazione in una comunità multiculturale. La formazione coinvolge varie istituzioni e istituzioni non governative che lavorano e sono in contatto con la problematica dei Rom, così come i rappresentanti della stessa popolazione Rom.





RAZVOJNO
IZOBRAŽEVALNI
CENTER NOVO MESTO



1. TITOLO DEL PROGRAMMA

Formazione nell'area della mediazione in una comunità multiculturale

2. SCOPO

Il programma si rivolge da una parte ai professionisti delle istituzioni pubbliche e delle organizzazioni non governative che regolarmente (su base quotidiana) entrano in contatto con la questione dei Rom e dall'altra ai rappresentanti della popolazione Rom. Lo scopo principale del programma è di far acquisire le conoscenze di base nell'area della risoluzione dei conflitti in una società multiculturale, con particolare riferimento alla comunità dei Rom.

3. OBIETTIVI

Durante la fase di attuazione o dopo che la formazione è completata, i partecipanti:

- Conosceranno varie comunità, in particolar modo la comunità Rom nei paesi partner del progetto;
- Conosceranno le caratteristiche storiche, culturali e religiose del gruppo Rom in questione;
- Conosceranno gli stereotipi e i pregiudizi sociali in riferimento al lavoro degli impiegati pubblici verso i membri di alcune comunità culturalmente diverse;
- Aumenteranno la consapevolezza dei propri pregiudizi e la necessità di gestirli nell'ambito del loro lavoro;
- Riconosceranno e capiranno varie forme di discriminazione;
- Svilupperanno empatia verso i "diversi", gli emarginati e gli esclusi socialmente;
- Capiranno l'importanza del dialogo e conosceranno certi modi di stabilire il dialogo con i rappresentanti di specifiche comunità;
- Conosceranno regole legali differenti collegate alla questione Rom;
- Conosceranno diverse modalità di organizzare i matrimoni;
- Conosceranno e capiranno il ruolo e il significato della dichiarazione e della convenzione sui diritti umani;
- Conosceranno le caratteristiche generali della comunicazione efficace e quelle specifiche relative la comunicazione con i membri della comunità Rom;
- Conosceranno diversi tipi e processi di mediazione;
- Conosceranno il ruolo di un mediatore;
- Conosceranno le specifiche della mediazione nella comunità Rom.

4. PARTECIPANTI

Il programma si rivolge agli impiegati pubblici, che sono costantemente in contatto con i membri di un certo gruppo target (comunità Rom):





RAZVOJNO
IZOBRAŽEVALNI
CENTER NOVO MESTO



- Esperti nell'area della sicurezza sociale, professionisti nel settore sanitario, counselor, professionisti nel settore educativo, rappresentanti della comunità locale, polizia, istituzioni pubbliche, operatori dei Centri per l'Impiego. Inoltre, il programma si rivolge anche alla popolazione Rom, agli attivisti Rom.

Per rendere possibile una migliore organizzazione della formazione, dove le lezioni dei docenti sono continuamente supportati da lezioni pratiche e da workshop, il gruppo non dovrebbe essere composto da più di 30 partecipanti.

Non ci sono condizioni speciali per l'inclusione nel programma. Si raccomanda che i candidati alla formazione lavorino nel settore di riferimento o che debbano comunque affrontare la questione.

5. PROGRAMMA ORGANIZZATIVO

Il programma è condotto da un docente (o più docenti) con esperienze nell'area della mediazione, della discussione e risoluzione di successo dei conflitti (mediazione) nell'ambito della stessa comunità Rom o tra popolazione Rom e popolazione non-Rom, e che conosce le caratteristiche della cultura Rom.

Il programma è organizzato in una classe sufficientemente ampia per 30 partecipanti, senza tavoli, con una disposizione delle sedie a U ed equipaggiata con computer e proiettore.

Per assicurare un miglior controllo di qualità dell'attuazione del programma e per ragioni di elaborazione statistica, i partecipanti compileranno un questionario di valutazione all'inizio e alla fine del programma formativo.

6. DURATA

30 ore

7. CURRICULUM

CURRICULUM			
	Totale	P	D
Introduzione: Presentazione degli organizzatori, del formatore e dei partecipanti: obiettivi e contenuti della formazione	0.5	0.5	
Multiculturalismo e coesistenza: Concetti e categorie diverse; Posizione delle diverse comunità, posizione della comunità dei Rom in SI, BG, IT; Storia della migrazione e immigrazione del popolo Rom in SI, BG, IT	2	2	





RAZVOJNO
IZOBRAŽEVALNI
CENTER NOVO MESTO



Lavorare in un ambiente multiculturale – gli impiegati pubblici: Approcci diversi per lavorare con i membri delle minoranze, gruppi etnici: * <i>Conversazione con i partecipanti: scambio di esperienze, conoscenze tra i partecipanti</i> * <i>Workshop: “Valori”</i> Stereotipi e pregiudizi * <i>Workshop: “Nelle scarpe di qualcun altro”</i> Auto-immagine e auto-percezione degli altri, biografia visiva * <i>Workshop: “Passo dall’altra parte”;</i> Stigmatizzazione e reazione allo stigma * <i>Workshop: “Biografia visiva”</i>	6.5	4.5	2
Discriminazione: Particolarità nella comunicazione * <i>Workshop: “Stereotipi negativi”, “Il treno ci prende”</i> * <i>Workshop: “Comunicazione intellegibile”</i>	2.5	1	1.5
Documenti nazionali e internazionali sulla protezione delle minoranze nazionali Presentazione delle previsioni statutarie relative alla questione Rom	3.5	3.5	
Organizzazione dei matrimoni: Dichiarazione Universale dei Diritti Umani; Diversi modi di organizzazione dei matrimoni in Italia e nel mondo; Rituali di matrimonio della comunità dei Rom in Italia * <i>Workshop: vedere un breve video, esempi di matrimoni organizzati nel mondo</i> (es. <i>Too Young To Wed</i> , <i>National Geographic</i> , available at: https://www.youtube.com/watch?v=7c_zppPutOw) * <i>Conversazione sulle caratteristiche speciali tra i rappresentanti delle varie comunità Rom nel paese</i>	3.5	2	1.5
Identificare la coercizione e prendere atto	1	1	
* <i>Workshop: Il teatro degli oppressi</i>	1.5	0.5	1
Comunicazione: Componenti del sistema di comunicazione; Metodi di comunicazione; * <i>Workshop: La comunicazione intelligibile</i>	4	3	1
Mediazione: Storia della mediazione; Vantaggi e tipi di mediazione; Processo di mediazione; Studio di caso: esempi di lavori di mediazione * <i>Conversazione: casi individuali dei partecipanti (soluzione di problemi)</i>	4	2.75	1.25
Valutazione e conclusione della formazione	1	1	
Totale	30	21.75	8.25

8. METODI DI INSEGNAMENTO E FORME DI LAVORO

I docenti utilizzeranno i seguenti metodi di insegnamento:



Supported by the Daphne Programme
of the European Union



RAZVOJNO
IZOBRAŽEVALNI
CENTER NOVO MESTO



- Spiegazione
- Giochi di ruolo
- Conversazione
- Studi di caso
- Risoluzione dei problemi.

I docenti inoltre usano altri metodi e forme di lavoro che permettono ai partecipanti di essere attivamente coinvolti nella formazione.

9. ATTESTATO DI PARTECIPAZIONE

Ogni partecipante riceve un certificato di attestato di partecipazione alla formazione. Il certificato contiene le seguenti informazioni: nome e cognome del partecipante, durata della formazione, nome dell'ente organizzatore e contenuti della formazione.





RAZVOJNO
IZOBRAŽEVALNI
CENTER NOVO MESTO



10. APPENDICE 1: Materiale per la docenza

“Formazione nell’area della mediazione in una comunità multiculturale”



Supported by the Daphne Programme
of the European Union



RAZVOJNO
IZOBRAŽEVALNI
CENTER NOVO MESTO



11. APPENDICE 2: Questionari di valutazione

Questionario di valutazione 1– All’inizio della formazione

Questionario di valutazione 2 – Alla fine della formazione

